

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

REUNION DU 28 MAI 1959.

Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 31 octobre 1958 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1957.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU CONGO BELGE ET DU RUANDA-URUNDI (1)
PAR M. **ESTIENNE**.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'intitulé du projet en indique clairement l'objet.

L'arrêté royal du 31 octobre 1958 a été pris, pour motif de nécessité et d'urgence par application de l'article 12 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge.

Pour le Congo belge, les crédits alloués au Budget ordinaire pour 1957 s'élevaient à 11.293.407.000 francs. Si l'on y ajoute le 1.028.992.000 francs de crédits supplémentaires dont l'approbation est sollicitée aujourd'hui, le budget rectifié sera de 12 milliards 322.399.000 francs.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pholien, président; Dekeyzer, Delpont, Duvieusart, Flamme, Gilson, Lagae, Roland, Van Cauwelaert, M^{me} Vandervelde, MM. Van Remoortel et Estienne, rapporteur.

R. A 5640.

Voir :

Document du Sénat :

60 (Session de 1958-1959) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1958-1959.

COMMISSIEVERGADERING VAN 28 MEI 1959.

Ontwerp van wet tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 31 oktober 1958 waarbij op de begroting der gewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1957 bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
BELGISCH-CONGO EN RUANDA-URUNDI (1)
UITGEBRACHT DOOR DE H. **ESTIENNE**.

DAMES EN HEREN,

Het opschrift van het ontwerp duidt het oogmerk ervan duidelijk aan.

Het koninklijk besluit van 31 oktober 1958 werd genomen om redenen van dringende noodzakelijkheid, bij toepassing van artikel 12 van de wet van 18 oktober 1908 op het beheer van de Belgische Congo.

Voor Belgisch-Congo bedroegen de kredieten op de gewone begroting voor 1957 11.293.407.000 frank. Voegt men daarbij 1.028.992.000 frank bijkredieten waarvan de goedkeuring thans wordt gevraagd, dan zal de verbeterde begroting 12.322.399.000 frank bedragen.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De hh. Pholien, voorzitter; Dekeyzer, Delpont, Duvieusart, Flamme, Gilson, Lagae, Roland, Van Cauwelaert, Mevr. Vandervelde, de hh. Van Remoortel en Estienne, verslaggever.

R. A 5640.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

60 (Zitting 1958-1959) : Ontwerp van wet.

Environ 30 % des crédits supplémentaires (318 millions) ont servi à la charge accrue des rémunérations du personnel consécutive au relèvement des traitements et allocations du personnel.

Environ 20 % (198 millions) ont été dépensés pour du matériel et des fournitures aux services médicaux.

Environ 38 % (380 millions) pour diverses dépenses y compris des subsides afférents à l'Instruction publique en extension. L'augmentation du nombre des voyages et de leurs coûts ont absorbé environ 14 millions.

Si le budget ordinaire des recettes et dépenses pour 1956 s'est clôturé par un boni de 481 millions (estimation au 15 avril 1959) par contre, le Budget ordinaire pour 1957, se solde par un mali de l'ordre de 700 millions.

En vertu de l'article 2 du présent projet « L'excédent des dépenses sur les recettes du budget ordinaire du Congo belge pour l'exercice 1957 sera couvert par un prélèvement sur le Fonds spécial d'égalisation des budgets. »

Quant aux virements ordonnés entre les articles du budget ordinaire du Congo belge, ils s'élèvent à 454.623.000 francs, mais sont sans influence sur l'ensemble des crédits alloués pour ce budget.

Pour le Ruanda-Urundi, les crédits supplémentaires s'élèvent à 74.650.000 francs dont 47.700.000 francs pour le Fonds d'égalisation des cafés indigènes. Cette dépense supplémentaire est couverte par une recette de même import, résultant de la taxe d'égalisation sur les cafés exportés.

Le budget rectifié se présente comme suit :

Crédits alloués : 920.520.000 francs + 47.700.000 francs = 995.170.000 francs.

Le mali prévu pour 1957, soit environ 164 millions, pourra être couvert par les bonis acquis des exercices antérieurs.

Quant aux virements (36.860.000 francs) entre divers articles ils sont sans influence sur l'ensemble des crédits alloués au Budget ordinaire 1957 pour le Ruanda-Urundi.

Votre Commission a adopté à l'unanimité le projet de loi et le présent rapport.

Le Rapporteur,
P. ESTIENNE.

Nagenoeg 30 pct. van de bijkredieten (318 miljoen) hebben gediend voor de betaling van de gestegen last van de bezoldigingen van het personeel, welke stijging het gevolg was van de verhoging van de wedden en toelagen voor het inlandse personeel.

Ongeveer 20 pct. (198 miljoen) werd uitgegeven voor materieel en benodigdheden van de geneeskundige diensten.

Circa 38 pct (380 miljoen) diende voor allerlei uitgaven, waaronder de toelagen voor het openbaar onderwijs dat in uitbreiding is. Het groter aantal reizen en de kosten daarvan hebben ca 14 miljoen opgeslorpt.

De gewone begroting van ontvangsten en uitgaven voor 1956 sloot met een batig saldo van 481 miljoen (schatting per 15 april 1959), maar de gewone begroting voor 1957 daarentegen zal een tekort van ongeveer 700 miljoen te zien geven.

Krachtens artikel 2 van dit ontwerp zal « het overschot van de uitgaven op de ontvangsten van de gewone begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1957 gedekt worden door een heffing op het Bijzonder Egalisatiefonds der begrotingen. »

De kredietoverschrijvingen binnen de gewone begroting van Belgisch-Congo bedragen 454.623.000 frank, maar hebben geen invloed op het geheel van de op deze begroting toegestane kredieten.

Voor Ruanda-Urundi bedragen de bijkredieten 74.650.000 frank, waarvan 47.700.000 frank voor het Egalisatiefonds der inlandse koffies. Deze bijkomende uitgave is gedekt door inkomsten ten belope van hetzelfde bedrag verkregen van de egalisatietaxe op de uitgevoerde koffie.

De verbeterde begroting geeft het volgende beeld te zien :

Toegestane kredieten : 920.520.000 frank + 47.700.000 frank = 995.170.000 frank.

Het voor 1957 verwachte tekort van circa 164 miljoen zal gedekt kunnen worden door het overschot op de vorige dienstjaren.

De kredietoverschrijvingen (36.860.000 frank) hebben geen invloed op het geheel van de kredieten die op de gewone begroting van Ruanda-Urundi voor 1957 zijn toegestaan.

Het ontwerp van wet en dit verslag zijn met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. ESTIENNE.

